

فضيل ناصري

# الزواج بالأجنبيات في الخطاب الديني اليهودي



دراسة تحليلية نقدية محايدة

أفريقيا الشرق



الزواج بالأجنبيات في الخطاب  
الديني اليهودي

© أفريقيا الشرق 2014  
حقوق الطبع محفوظة للناسر  
المؤلف : فضيل ناصري

عنوان الكتاب : الزواج بالأجنبيات في الخطاب الديني اليهودي

رقم الإيداع القانوني : 2013 MO 2814

ردمك : 978-9981-25-928-7

أفريقيا الشرق - المغرب

159 مكرر، شارع يعقوب المنصور - الدار البيضاء

الهاتف : 05 22 25 95 04 - 05 22 25 98 13

الفاكس : 05 22 25 29 20 - 05 22 44 00 80

مكتب التصنيف التقني : 39، زنقة علي بن أبي طالب

الهاتف : 54 / 53 67 29 05 22 - الفاكس : 72 38 48 05 22

البريد الإلكتروني : E-Mail : [africorient@yahoo.fr](mailto:africorient@yahoo.fr)

[www.afrique-orient.com](http://www.afrique-orient.com)

فضيل ناصري

الزواج بالأجنبيات  
في الخطاب  
الديني اليهودي

دراسة تحليلية نقدية محايدة

أفريقيا الشرق 

## إهداء

إلى اللذين كان فضلهما علي سابغا،

إلى اللذين قال في شأنهما جل من قائل:

﴿وَلِخَفْضِ لَهْمَا جَنَاحِ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقَوْلِ رَبِّ  
أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾.

أمي الحنون مدرستي الأولى التي تعلمتُ منها الشيء  
الكثير،

أبي الحنون العالم الذي ما فتئ يقوم لساني كلما لحنْتُ  
فجرحتُ طبلة أذنه،

إلى زوجي المصون لطيفة بوطريق حفظها الله إلى الذي يملاً  
علينا البيت شغبا جميلا ابني نصر الدين أنبتته الله نباتا حسنا

إلى إخواني محمد، عبد الله، علي، فاطمة، عبد الرحمان،  
إلى هؤلاء جميعهم أهدي ثمره هذا العمل، فإليهم وحدهم بعد  
الله يعود الفضل فيما صرْتُ إليه.

فضيل

## تقديم

يعالج هذا البحث موضوع الآخر في المجال التداولي اليهودي بشكل عام، وموضوع الزواج بالأجنبيات في العهد القديم بشكل خاص. وقد قارب المؤلف في الفصل الأول من هذا الكتاب ثنائية اليهودي الأصل والغريب الدخيل. فاليهودي حسب عدد كبير من الدارسين هو من ولد لامرأة يهودية أو تهود حتى وإن كان لا يمارس شعائر وطقوس الدين اليهودي.

والاعتبار العرقي العنصري هو المعتمد في تعريف وتحديد مفهوم اليهودي وليس الاعتبار الديني. ولهذا فإن اليهود يعتبرون الأغيار أو الغوييم درجة دنيا من البشر، وينعتونهم بالدونية والحقارة ويخرجونهم من دائرة ما هو إنساني، وهم موضوع استرقاق واستعباد من قبل اليهودي الأصل. وإلى جانب مفهوم الغوي أو الغوييم، هناك مفهوم شيكتس في لغة اليديش الذي يعني حيوانا قدرا أو مخلوقا كريها.

وقد عالج الباحث موضوع هذا الفصل انطلاقا من ثنائيات

منها:

أبناء الحرة سارة / أبناء الجارية هاجر

المقدس / المدنس... إلخ.

أما الفصل الثاني والذي خصصه المؤلف لموضوع الزواج بالأجنبيات في العهد القديم، فيبدأ بالحديث عن التفاضل الذي يقيمه اليهود بين الرجل والمرأة؛ فاليهود ينظرون إلى المرأة بصفة عامة، يهودية كانت أم غير يهودية، نظرة دونية ويعتبرونها نجسة ومدنسة وتافهة وأنها ليست حكيمة، ولذلك فهي لا تراث وشهادة مائة امرأة لا تغدل شهادة رجل واحد !!  
ووظيفتها الوحيدة هي الإنجاب .

أما المرأة الأجنبية فوضعها أسوأ وأكثر قتامة وسوادا. فكل النساء غير اليهوديات عاهرات فاسدات وهن بمنزلة البهيمة، واليهودي لا يخطئ عندما يعتدي على عرض الأجنبي فيزني بامرأة أجنبية، بل إن اليهودي له الحق في اغتصاب النساء الاجنبيات دون أن يكون قد اقترف إثما أو ذنبا، وربما كان ذلك مندوبا أو واجبا !! وحظر الزواج بالأجنبيات مرده إلى نظرة اليهود إلى الأغيار والأجانب، وهي نظرة قائمة على الدونية والاحتقار، فهن، أي الأجنبيات، دنسات وعاهرات ووظيفتهن غواية الأطهار من بني إسرائيل. ونجد النصوص التي تقول بحرمة الزواج من الأجنبيات تركز على الخصوص في سفر عزرا ونحميا من أسفار العهد القديم.

ويرجع المنع والحظر إلى أمور عديدة منها:

الخوف من الارتداد عن الدين

والخوف من التشويش على صفاء العرق اليهودي

ومنها ما يرتبط بنظرة اليهود إلى الغويم

ولهذا لا يعترف القانون الإسرائيلي بالعلاقات الجنسية التي تقوم بين اليهود والأغيار، سواء كانت شرعية أو غير شرعية. وشرع الله الحنيف بريء من هذا المنع والحظر، وأكابر بني إسرائيل وأنبياءهم تزوجوا من الأغيار، والمجتمع الإنساني كله يقوم على الاختلاط والامتزاج. وهناك نصوص في العهد تحث على الإحسان إلى الأغيار ومعاملتهم معاملة قائمة على الرفق والعدل والإنصاف، ولكن تعرض نصوص اليهود الدينية إلى التحريف والتبديل هو الذي كان وراء هذه الازدواجية في الخطاب وفي النظرة إلى الأغيار.

وعموما، فقد بذل الباحث مجهودا طيبا في هذه الدراسة ورجع إلى عدد كبير من المصادر والمراجع القديمة والحديثة، وأحسن الاستشهاد والتنصيب ولم يقصر في المقارنة والتعليق. ولهذا فإن الكتاب يعد لبنة تغني المكتبة العربية بشكل عام والمكتبة الدينية بشكل خاص. والله الموفق والهادي إلى الصواب.

رئيس الجمعية المغربية لتكامل العلوم  
د. أبو بكر العزاوي

Il primo punto è che la legge deve essere chiara e precisa, in modo da evitare ambiguità e interpretazioni diverse. Questo è fondamentale per garantire l'efficacia e l'equità dell'ordinamento giuridico. Inoltre, la legge deve essere promulgata e pubblicata in Gazzetta Ufficiale, per essere conoscibile da tutti i cittadini.

Il secondo punto è che la legge deve essere conforme ai principi costituzionali e ai diritti fondamentali della persona. La Costituzione italiana stabilisce i principi fondamentali dell'ordinamento giuridico, e la legge deve essere in armonia con questi principi. Inoltre, la legge deve essere promulgata e pubblicata in Gazzetta Ufficiale, per essere conoscibile da tutti i cittadini.

Il terzo punto è che la legge deve essere promulgata e pubblicata in Gazzetta Ufficiale, per essere conoscibile da tutti i cittadini. Questo è un requisito essenziale per l'efficacia della legge.

## مقدمة

يعتبر موضوع الزواج بالأجنبيات في العهد القديم من المواضيع المثيرة للجدل، وهو كذلك بالنظر إلى تراوحه بين مفاصلتين اثنتين متناوحتين؛ إحداهما تنصبغ بكل ما يمت بسبب إلى الاستغلاق والاستشكال، والأخرى تنزع إلى البيان والوضوح. وبين المفاصلتين تبرعت خيوط رفيعة مستدقة يكفرها التسرع تارة والمسبقات المعيارية التي ديدنها التصيد تارات كثيرة.

وإذا قر في ذهننا أن الموضوع بهذه الأهمية وبهذه الخطورة، فقد عمدنا إلى مقاربه متوسلين في ذلك عدة منهجية متنكبة عن التسرع، ومتجردة من المسبقات، وبصيرة بالمحاذير التي تثلب البحث العلمي، ما وسعها التنكب والتجرد والبصر.

ولا مرأ لدينا أن نظرة النسق الثقافي اليهودي، إن صح أن يكون واحدا لا أنساقا متعددة إلى الزواج باللواتي من الأغيار، تشكل أكمة ثوي خلفها نظرة هذا الواحد المتعدد إلى آخره / غيره المطلق ذكرا كان أو أنثى، لما ينعقد بين الطرفين من جم الوشائج والصلات.

ولعل ما حفزنا على ارتياد آفاق هذا الموضوع بالبحث وتقليب النظر، وتمحيص القول؛ هو إيقاننا واعتقادنا الجازم في أن آخر أي نسق ثقافي ليس سوى «شريك» موضوعي يعسر القفز عليه وتجاهله لما يُتحدث عن بناء المشترك / السواء الإنساني؛ إذ يستلزم البناء الذي ميسمه ما هو جمعي وإنساني الإقبال على الآخر / «الإنسان» ومد جسور التواصل والحوار معه، لا إقامة جدران العزل الثقافي التي تحمل على الصدود والازورار غير المبرر.

ثم إننا لا ندعو إلى استجداء التحاور ولا إلى استخذاء المحاور، وإنما نتغيا في بحثنا هذا لفت النظر إلى ضرورة معرفة الآخر المعرفة الحقة القمينة بإقامة الحوار الناهض على الندية والرؤية الواضحة والقاطع مع استرخاص الحقوق والمظالم. وبعد فهذا هو الإطار النظري العام الحافز الذي تنطلق منه وتنسلك فيه وترومه دراستنا التي جعلناها تمهيدا وفصلين اثنين وخاتمة. عمدنا في التمهيد إلى شرح ما نخال أنه يغمض على غير المتخصص من مركبات اسمية حواها العنوان الذي اجتبيناه عتبة أولى ورئيسة لعملنا.

أما الفصل الأول فاتخذنا له عنوانا هو: اليهودي «الأصيل» والغوي «الدخيل»، التعالقات والتواشجات، وجعلناه مباحث ثلاثة نبزنا أولها: من هو اليهودي؟ ورصدنا فيه مختلف التحديدات والتعاريف وانتهينا إلى أنها مسكونة بالهوس السلالي الإثني المتطهر.

ومفهوم الغُوي / الأجنبي دعونا المبحث الثاني، وفيه حاولنا تقرير ماهية هذا الأجنبي كما حددتها الثقافة اليهودية دوغما تقول منا أو تحوير أو اعتساف في التأول مجوج مستقبح .

وفي المبحث الثالث من الفصل عينه تناولنا بالدرس والتحليل صورة الغُوي في التداول اليهودي في مطلبين اثنين؛ أحدهما عمل على لم واستجماع عناصر الخطاب المجحف له، من بطون الأسفار، والكتب والدراسات والمقالات المعلقة والموازية. ورأينا أن هذا الخطاب ينزل بآخره إلى حضيض الحقارة والضعفة والبهيمية.

وثانيهما رصد تلك الإلماعات وذلك الحق الذي انتصف للأجنبي وعده واحدا من أفراد الشعبي الإسرائيلي له ما لهم وعليه الذي عليهم حتى لا يكاد ينماز عنهم في شيء .

وأما الفصل الثاني فعنوانه بالزواج بالأجنبيات في العهد القديم، وجعلناه خمسة مباحث يأخذ بعضها برقاب بعض ويُسلم المتقدم منها إلى العاقب .

سمينا أول الخمسة أهمية الزواج لدى اليهود وفي عملنا على تبيان الوضع الاعتباري الذي يحوزه ويحظى به الزواج في المنظومة الثقافية اليهودية، والذي تجلوه فَرَضِيَّتُهُ ونظرة الإكبار والتبجيل .

وقاربنا في ثانيها وضع المرأة في التداول اليهودي، وكان هذا في مطلبين اثنين؛ أحدهما أفردناه للحديث عن المرأة اليهودية «الأصيلة»، وألمحنا فيه إلى أنها في وضع لا تحسد عليه؛ فهي متضعفة وثانوية، وأصل الخطيئة، كما أومأنا إلى أن

الوجه الوحيد والأكثر تكريماً للمرأة يتصل باعتبارها زوجة ووطننا تنجب الذرية العبرانية.

والآخر خصصنا فيه المرأة الأجنبية / «الدخيلة» بالحديث، وجلونا فيه أن منظار الذهنية اليهودية لا يكاد يرى في المرأة «الأخرى» سوى الدنس والسأم والغواية والبهيمية، أو هكذا أريد لهذا المنظار أن يكون.

أما المبحث الثالث فتناولنا فيه أحكام حظر الزواج بالأجنبيات ورأينا أنها تنهض على الصورة النمطية التي خطتها ورسمتها الذهنية اليهودية وبخاصة الخاخامية، لا شرع الله الحنيف السمع.

وفي المبحث الرابع من الفصل نفسه، جردنا زيجات لشخصيات يهودية وسمنها بالعظمة، وقر لدينا وتؤكد أنه إذا صاهر خاصة بني إسرائيل من الأنبياء وغيرهم الآخرين وأمعنوا في ذلك أيما إمعان فمصاهرة السوقة منهم للأغيار تظل من باب أولى.

وناقشنا في المبحث الأخير مقولة صفاء بني إسرائيل، وأوضحنا أنها منافية لسنن الاجتماع الإنساني، وأنها متهافة، وأن السيد الرب ما كذب لما قال عن أورشليم: «أبوك أموري وأمك حثية». وانتهينا بعد هذين الفصلين إلى خاتمة ضمناها أهم الخلاصات والنتائج.

## تمهيد

نلغي أنفسنا في هذه التوطئة العجلى مضطرين إلى إضاءة المركبات الاسمية التي اتخذناها عنوانا لبحثنا، أو إضاءة ما قر في ذهننا أنه يحتاج إلى شرح وتوضيح.

أما الزواج فمعلوم أنه تلك العلاقة الشرعية الضرورية والاستلزامية التي تنعقد بين ذكر وأنثى لأجل راب صدع حاجة كل منهما إلى الآخر، ولأجل تحقيق غريزتي الأبوة والأمومة لدى كل منهما.

وأما مفهوم «الأجنبي» ويُنبزُ في التداول اليهودي «الغوي» أو «الغير»، فينصرف إلى مطلق أغيار اليهود، أي إلى كل من هو غير يهودي؛ مسلما كان أو مسيحياً، أو بوذياً، أو عبثياً حتى<sup>1</sup>، وهذا المفهوم مركزي ويحوز وضعاً اعتبارياً خاصاً، ونلفت النظر هنا إلى هاته الاعتبارية يعتمدها الكثير من التلبس والغموض، سنجلوه فيما يستقبل من البحث.

وأما ما يتصل ب «العهد القديم» فنومى إلى أنه نسختان؛ «النسخة العبرية وتتكون من تسعة وثلاثين سقراً، والنسخة

---

1 - انظر المبحث الثاني من الفصل الأول

اليونانية وتسمى الترجمة السبعينية، وقد أخذت هذه من النسخة العبرية، لكنها تحتوي على أكثر من تسعة وثلاثين سفراً، إذ تحتوي على أربعة عشر سفراً آخر تطلق عليها الكنائس الكاثوليكية والأرثوذكسية: اسم الكتب القانونية الثانية (...). أما ترتيب الأسفار فهو يختلف في النسخة العبرية عنه في السبعينية، فالنسخة العبرية تقسم الأسفار المقدسة إلى أقسام ثلاثة بحسب أهمية تلك الكتب لدى يهود فلسطين:

- القسم الأول: وهو أسفار موسى الخمسة واسمها التوراة، وتتضمن (...). التكوين، الخروج، اللاويين، والعدد، والثنية، وهذا القسم يتمسك به كل اليهودي على اختلاف مذاهبهم وأحزابهم حتى جماعة السامريين.

- والقسم الثاني: الأنبياء الأولون وهم: يشوع، القضاة الأول، والثاني، وصمويل الأول والثاني، والملوك، ثم الأنبياء المتأخرون وهم؛ إشعيا، إرميا، حزقيال، هوشع، يوثيل، عاموس، عوبديا، يونان، ميخا، ناحوم، حبقوق، صفيان، حجاي، زكريا، ملاخي.

- والقسم الثالث: يسمى الكتب، وهذا القسم لا يرقى في أهميته لدى اليهود إلى القسم الأول أو الثاني، ويتكون من الأسفار التالية: المزامير، الأمثال، أيوب، نشيد الأناشيد، راعوث، المراثي، الجامعة، إستير، دانيال، عزرا، نحميا، أخبار الأيام الأول والثاني.

أما الترجمة السبعينية فترتيب الأسفار فيها هو الترتيب نفسه عدا أنها تسمى صمويل الأول والثاني؛ الملوك الأول والثاني، ثم تضيف الثالث والرابع إلى سفري الملوك، وإلى

جانب هذه الأسفار التسعة والثلاثين نجد الأسفار التالية وقد كتبت أصلا باللغة اليونانية: طوبيا، يهوديت، باقي سفر إستير، حكمة سليمان، حكمة يشوع بن سيراخ، باروخ، رسالة إرميا، صلاة عزريا، نشيد الفتية الثلاثة؛ سوسنة، و بال، والتنين، صلاة مَنْسَى، الأول والثاني مكابيين»<sup>2</sup>.

وأما الدراسة فلا يخفى على القارئ العادي لا الحصيف أنها تقنية أو آلية بحثية تتوسل في مقارنة مواضيع وإشكالات ذات طبيعة نظرية أو تجريبية، كما لا يخفى عليه أن التحليل والنقد، كما الوصف من ملزوماتها.

ويجمل بنا في هذا المستوى أن نشير إلى أن التوصيف الذي أضفينا على دراستنا [محايدة] قد استعرناه من حقل الدراسات الأدبية وبخاصة المناهج الشكلية والبنوية التي تقول بمبدأ التحليل المحايد، والذي ديدنه «إن كانت للنص حياة مآ فهي حياته الداخلية»، أي إن تحليلا بهذا الاسم يقطع ما وسعه ذلك مع الشروط الخارجية للنص ويكتفي ببنيته الداخلية.

ولا ندعي لأنفسنا أننا سننضبط لشروط «المحايدة» انضباطا صارما وكليا، ولكن نقطع عهدا للقارئ، وعلى أنفسنا، أن تركيزنا واهتمامنا الأكبر سيكون موجها ومنصبا على نص اليهود «الأول» و«المؤسس»؛ أي الكتاب المقدس. وبعد هذا لا ضير يثلب عملنا إذا عمدنا إلى دراسات ومؤلفات أخرى

2 - معجم اللاهوت الكتابي، أشرف على الترجمة ونظمها علميا: نياقة المطران أنطونيوس نجيب، دار المشرق، بيروت، [ط.3]، 1991م، ص.9 و10، وللزيد من التفصيل كذلك عد إلى كتب المداخل.

خارج الكتاب المقدس، نقبس منها لنعضد دعاوانا وأطروحاتنا النظرية.

ولا نفشي سرا إن قلنا إن «غير اليهودي» أو الأجنبي [امرأة كان أو ذكرا]، هو محور بحثنا الرئيس، وكذا إن قلنا إننا اخترنا البحث في هذا الموضوع عنوة ولحاجة في أنفسنا سنقضي جزءا منها في هذا البحث والأجزاء الأخرى نعتزم قضاءها في بحث آخر معمق ومفصل والذي نقترح تسميته منذ الآن «الأخر في المجال التداولي اليهودي».

## خاتمة

وبعد هذه الدراسة التي أردنا لها أن تجمع بين القراءة اللصيقة المحايدة والتحليل والنقد، والتي حاولنا فيها قدر الإمكان أن لا نقع في مطب القول على «العهد القديم»، الذي ينهض عادة على التحيزات الثقافية التي تغطم الآخر حقه، ليس في إحقاق الحق الموثق في ثنايا كتبه المقدسة ونصوصه الدينية فحسب، وإنما تروم وفي أحيان كثيرة سلبه حقه في الوجود، والاستئثار بكل شيء دنيا وأخرى!!

فقد كان ديننا في مقاربة مباحث ومطالب هذه الدراسة، النظر إلى الآخر [آخرنا أي اليهود] باعتباره شريكا لا مندوحة لأغياره عنه، مهما كانت الذرائع والتعللات في بناء ما هو إنساني وكوني، أو ما يسميه هانز كينج «مشروع الأخلاق الكوكبية»<sup>165</sup>، الكفيل بتقريب المسافات وردم الفجوات بين

---

165 - الإسلام شريكا دراسات عن الإسلام والمسلمين، فريتس شتيتات، ترجمة د. عبد الغفار مكاوي، سلسلة عالم المعرفة، الكتاب رقم 302، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، أبريل 2004، ص. 70.

الثقافات والأديان وتعبيد سبل الحوار الجاد الذي أصبح «مسألة حتمية»<sup>166</sup> تلح على الإنسانية قبل أن يكون «تصرفا سياسيا سليما»<sup>167</sup>.

وتتكئ نظرتنا هذه التي نتوسم في القارئ حَزْرَهَا والتوصل إليها على الاستهداء ببعض الحق الذي تحويه بعض نصوص العهد القديم وأسفاره باعتبارها إبراقات تجلو سؤال الإنسان في نص اليهود المؤسس، وتعين على نخل الكلم الباطل الملبس حقا، وعلى استبيان ذلك المحرف من بعد مواضعه بما يسهم في المحصلة الأخيرة في إعادة ترميم العهد القديم واستيلاد نظرة ثقافية إليه تَسْمُهَا الجِدَّة لكن لا تنأى عن الإنصاف.

وقد أثمرت دراستنا هاته جملة أمور نقررها في التالي:

• فيما يتصل بمفهوم اليهودي، ومن يكون، يبدو أن مختلف التحديدات يغلب عليها ما هو عرقي بيولوجي وطهراني، وقلما تحتكم إلى اعتقاد الشخص في اليهودية، ولكن تحديدات من هذا القبيل تعصف بيهودية كثيرين من خاصة بني إسرائيل؛ كداود وسليمان ورحبعام.. الخ.

---

166 - في أهمية الدرس المعرفي، عبد الوهاب المسيري، في مجلة إسلامية المعرفة، [ع.20]، السنة الخامسة، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، ربيع 1421هـ / 2000م، ص.126.

167 - الإسلام شريكا...، ص.68.

• أما فيما يتصل بماهية الذي أريد له أن يكون غريما لا ندا وعبدا خادما أبدا، أي الغوي / الأجنبي، فينصرف مفهومه إلى غير اليهودي عرقا ويطلق ومهما كانت عقيدته أو مذهبه، إنما تجاذبه في العهد القديم خطابان متنافران وعلى طرفي نقيض:

1 - أحدهما مجحف يقوم على ثنائية اليهودي المقدس والآخر المدنس، كما لا يتورع عن إلحاق أفذع النعوت والصفات بالأجنبي؛ فهو نجس ومخادع ووثنى ويشكل امتدادا للشيطان، وهو بمنزلة البهيمة أو أرفع عنها بقليل. وقد تفنن هذا الخطاب في هذا وعمل على توهيم المؤمن اليهودي وإقناعه بأن من لم يدخر جهده في إيذاء هذا الآخر مأجور مثاب!!

2 - والثاني منصف يكرم الأجنبي ويستنكر اضطهاده دون وجه حق، ويدخله في عداد شعب إسرائيل وفي العهد الذي قطعه «الرب» مع عباده حتى لا يكاد القارئ يلاحظ فرقا بين «الأصيل» و«الدخيل».

• وعن الزواج اتضح لنا أنه يحوز وضعاً اعتبارياً مهما في التداول اليهودي، وإليه تترد النظرة المكرمة للمرأة اليهودية المنجبة، مقابل تلك التي تستصغرها وتحقرها وتعمل على تشيئتها ولعنها بوصفها أصل الخطيئة.

• ويُنظر إلى المرأة الأجنبية على أساس أنها العامل الرئيس للغواية وإمالة قلوب المؤمنين عن عبادة الله إلى عبادة

ما عداه من الأوثان، فضلا عن أنها تنغمس في الرذيلة ولا تكاد تحتفل بعرضها.

• وقد افتعل الخطاب الملبس والمعتم هذه الصورة النمطية للمرأة الأجنبية لينشئ أحكاما تحظر زواج اليهودي بها وتجعله محرما، وهذا كما أومأنا إليه في المبحث الرابع من الفصل الثاني مجرد تشريع حاخامي يشتم عن شرع الله الخنيف، بدليل أن أنبياء بني إسرائيل وهم المعنيون بالأوائل باتباع أوامر الله كيما يُحتذى ويُتأسى بهم، خالطوا الأغيار وصاهروهم وأمعنوا في ذلك أيما إمعان.

• وتسلمنا هذه الخلاصة إلى نظيرة لها رديفة نذهب فيها إلى أن اليهود ليسوا بدعا من الإنسانية، وإنما تحكمهم سنن وقوانين الاجتماع الإنساني المعروفة والقاضية بالامتزاج والاختلاط والانصهار حتى، مما يجعل مقولات الصفاء والنقاء العرقي موغلة في الكذب والتجديف على الخلق.

وفي ختام هذه الخلاصات لا نزعم لبحثنا الإحاطة والشمول، بل حسبنا أن نلقت النظر إلى أهمية الموضوع الذي طرفنا إشكالاته وقضاياها، باعتبار أن تجلية أباطيله وإحقاق حقه يرفد عملية الحوار المستندة على الرؤية الواضحة والقاطعة مع المسبقات المعيارية والصور النمطية الحائلة دون توسيع دائرة المشترك بين الأديان والثقافات.

## لائحة المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- الكتاب المقدس.
- أثر اختلاف الدين على الزواج المختلط في النظام القانوني المغربي، الحسين بلحساني، المجلة المغربية للاقتصاد والقانون، [ع.5]، 2002م.
- الأدب والمؤسسة نحو ممارسة أدبية جديدة، سلسلة كتاب الجيب، الكتاب 12، منشورات جريدة الزمن، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، مارس 2000.
- الإرث عند اليهود المغاربة، جول كريمكر في المجلة المغربية للقوانين والمذاهب والأحكام الأهلية، [ع.1]، 1935م، الرباط.
- الأساطير بين المعتقدات القديمة والتوراة، علي الشوك، شركة بابل للطباعة والنشر والتوزيع، الرباط، 1989م، [ط.2].
- إسرائيل والتلمود، دراسة تحليلية، إبراهيم خليل أحمد، دار المنار، القاهرة، [د.ط.]، 1410هـ / 1990م.
- الإسلام شريكا دراسات عن الإسلام والمسلمين، فريتمس شتيبات، ترجمة د. عبد الغفار مكايوي، سلسلة عالم المعرفة، الكتاب رقم 302، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، أبريل 2004.

- ألف سنة من حياة اليهود بالمغرب تاريخ، ثقافة، دين، حاييم الزعفراني، ترجمة أحمد شحلان وعبد الغني أبو العزم، الدار البيضاء، [ط.1]، 1987م.
- تاريخ إسرائيل من واقع نصوص التوراة والأسفار وكتب ما بين العهدين، الأب متا المسكينى، مطبعة دير القديس أنبا مقار، القاهرة، [ط.1]، 1997م.
- تاريخ اليهود، أحمد عثمان، [ج.2]، مكتبة الشروق، القاهرة، [د.ط.]، [د.ت].
- تليفى صورة الآخر فى التلمود (يسوع والعرب والمسيحيين والأميين)، زياد منى، شركة قدمس للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، [ط.1]، 2002م.
- التمييز ضد غير اليهود فى (إسرائيل) مسيحيين كانوا أم مسلمين، سامي عوض الذيب أبو ساحلية، ترجمة: د.ماري شهرستان، الأوائل، [ط.1]، تموز 2003م
- التوراة تاريخها وغاياتها، ترجمة وتعليق سهيل ديب، دار النفائس، بيروت، [ط.1]، [1392هـ / 1972م].
- الجنس عند اليهود وأخبار النساء الصالحات والفاسدات من بني إسرائيل، أحمد أحمد علي السقا، دار الكتاب العربي، دمشق، القاهرة، [ط.2]، 2004.
- الحدائة المعطوبة، محمد بنيس، دار تويقال للنشر، [ط.1]، 2004م.
- الحضارات السامية القديمة، سبتيو موسكاتي، ترجمة سيد يعقوب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1997م، [د.ط.]
- الديانة اليهودية وتاريخ اليهود وطأة 3000 عام، إسرائيل شاحاك، ترجمة رضا سلمان، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، [ط.8]، 2004م.

- **الديانة اليهودية وموقفها من غير اليهود، إسرائيل شاحاك، ترجمة، حسن خضر، سينا للنشر، القاهرة، [ط.1]، 1994م.**
- **الرئيس موسى بن ميمون (أبو عمران) وتعاليم التلمود، د.محمد علي البار، في المنهل، [ع.561]، [مج.61]، العام 65 رجب 1420هـ / أكتوبر ونونبر 1999م**
- **زواج مختلفي الدين من منظور الإسلام وسائر الأديان، محمد إبراهيم، ترجمة صفاء الخنزرجي، الغدير، بيروت، [ط.1]، 1424هـ / 2003م**
- **الشخصية اليهودية عبر التاريخ، جودت السعد، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، [ط.1]، 1985م.**
- **العلاقات الخاصة بين المسلمين وغير المسلمين، بلران بلران أبو العينين، مكتبة دار التأليف، [د.ط]، [د.ت].**
- **العوائد العتيقة اليهودية بالمغرب من المهد إلى اللحد، إيلي مالكا، الملتقى، [ط.2]، 2003م.**
- **الفرق والمذاهب اليهودية منذ البدايات، عبد المجيد همو، الأوائل، [ط.1]، 2003م.**
- **فضح التلمود: تعاليم الخاخامين السرية، الأب آي.بي. برانايتس، إعداد زهدي الفاتح، دار النفاثس، [ط.3]، 1405هـ / 1985م.**
- **الفكر الديني اليهودي أطواره ومذاهبه، حسن ظاظا، دار القلم، دمشق، دار العلوم والثقافة، بيروت، [ط.2]، 1407هـ / 1987م.**
- **في أهمية الدرس المعرفي، عبد الوهاب المسيري، في مجلة إسلامية المعرفة، [ع.20]، السنة الخامسة، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، ربيع 1421هـ / 2000م.**
- **قاموس المذاهب والأديان، د.حسين علي حمد، دار الجيل، بيروت، [ط.1]، 1419هـ / 1998م.**
- **المرأة اليهودية بين فضائح التوراة وقبضة الخاخامات، علي حسن ديب،**

- الأوائل للنشر والتوزيع والخدمات الطباعية، سورية، دمشق، [ط. 1]، 2000م.
- المرأة في الكتب السماوية، جبارة البرغوثي، دار كنعان للدراسات والنشر، [ط. 1]، 1997م.
  - المسألة اليهودية مجددا (مفاهيم، تاريخ... وآفاق)، د. عبد الصمد بلكبير، في مجلة الملتقى، [ع. 3]، السنة الثالثة، 1999م، دار الملتقى، مراكش.
  - المسألة اليهودية: القبيلة، الشريعة، المكان، إيلان هاليفي، ترجمة فؤاد حديد، مكتب الخدمات الطباعية، دمشق، [ط. 1]، 1986م.
  - معجم اللاهوت الكتابي، أشرف على الترجمة ونظمها علميا: نيافة المطران أنطونيوس نجيب، دار المشرق، بيروت، [ط. 3]، 1991م.
  - مفاهيم تلمودية، نظرة اليهود إلى العالم، عبد المجيد همو، مراجعة وتدقيق: إسماعيل الكردي، الأوائل، [ط. 1]، 2003م.
  - مقارنة الأديان 1: اليهودية، د. أحمد شلبي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، [ط. 10]، 1992.
  - من هو اليهودي؟، عبد الوهاب المسيري، دار الشروق، القاهرة، [ط. 1]، 1418هـ / 1997م.
  - منهاج رابي يوسف، ألبو في أصول الدين وصلتها بنظريات أئبني جيله: رابي سداي كرشكش ورابي شمعون بن تسيماح دوران، د. مائير فاكسمان، في مجلة المحجة، [ع. 15]، معهد المعارف الحكمية للدراسات الدينية والفلسفية، شتاء 2007م / 1428هـ.
  - موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية نموذج تفسيري جديد، عبد الوهاب المسيري، [ج. 2]، دار الشروق، القاهرة، [ط. 1]، 1999م.
  - نساء الكتاب المقدس، إلياس مقار، دار الثقافة، القاهرة، [ط. 2]، 1986م.

- نظام الأسرة بين الاقتصاد والدين: الجماعات البدائية بنو إسرائيل، ثروت أنيس الأسبوطي، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، [د.ط.]، [د.ت.]
- نظام الأسرة في اليهودية والنصرانية والإسلام، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، أبريل 2000م.
- نظام الزواج في الشرائع اليهودية والمسيحية، د. محمد شكري سرور، دار الفكر العربي، 1978 / 1979، [د.ط.]
- النظام القانوني للأسرة في الشرائع غير الإسلامية، د. محمد حسين منصور، منشأة المعارف، الإسكندرية، [د.ط.]، 1983.
- النقد الثقافي قراءة في الأنساق الثقافية العربية، محمد عبد الله الغدامي، منشورات المركز الثقافي العربي، [ط. 1]، 2000م.
- نماذج من شعر الملحن المغربي بالعربية اليهودية، د. عبد العزيز شهبر، في مجلة كلية الآداب بتطوان، [ع. 6]، 1993م.
- اليمين عند إسرائيلي ناحية ميدلت، تعريب السيد العقباني الحاج حميدة، المجلة المغربية للقوانين والمذاهب والأحكام الأهلية، [ع. 5]، 1937 / 1938م.
- اليهود الحيسديم: نشأتهم، تاريخهم، عقائدهم، تقاليدهم، د. جعفر هادي حسن، دار القلم، دمشق، الدار الشامية، بيروت، [ط. 1]، 1415هـ / 1994م.
- يهود المغرب والأندلس، حاييم الزعفراني، ترجمة أحمد شحلان، [ج. 2]، مرسوم الرباط، النجاح الجديدة، 2000، [د.ط.]
- اليهود بين الدين والتاريخ دراسة للجوانب العقائدية والتاريخية عند بني إسرائيل، صابر عبد الرحمن طعيمة، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، [ط. 1]، 1972م.
- اليهود في المغرب، ماهر سمك، كتاب الحرية، رقم 42، دار الحرية للصحافة والطباعة والنشر، [ط. 1]، 1419هـ / 1998م

- اليهود في تاريخ الحضارات الأولى، غوستاف لوبون، نقله إلى العربية: عادل زعيتر، عيسى البابي الحلبي وشركاؤه، [د.ط.]، [د.ت].
- اليهود واليهودية، د.عبد الجليل شلبي، دار أخبار اليوم، [د.ط.]، [د.ت].
- اليهودية بعد عزرا وكيف أقرت، عبد المجيد همو، مراجعة وتدقيق إسماعيل الكردي، الأوائل، [ط.1]، 2003م.
- اليهودية والغيرية، غير اليهود في منظار اليهودية، ألبيرتو دانزول، ترجمة د.شهرستان ماري، دار الأوائل، دمشق، [ط.1].
- اليهودية، عبد الفتاح حسين الزيات، مركز الياة للنشر والإعلام، [ط.1]، 1998م.

## فهرس المحتويات

4	إهداء
5	شكر وعرفان
9	مقدمة
13	تمهيد

### الفصل الأول

17	اليهودي «الأصيل» والغوي «الدخيل»: التعالقات والتواشجات
19	المبحث الأول: من هو اليهودي؟
24	المبحث الثاني: مفهوم الغوي/الأجنبي
27	المبحث الثالث: صورة الغوي في التداول اليهودي
28	المطلب الأول: الخطاب المجحف في حق الغوي
37	المطلب الثاني: الخطاب المنصف للغوي في العهد القديم

### الفصل الثاني

43	الزواج بالأجنبيات في العهد القديم
45	المبحث الأول: أهمية الزواج لدى اليهود
48	المبحث الثاني: وضع المرأة في التداول اليهودي

48	المطلب الأول: بشأن المرأة اليهودية
52	المطلب الثاني: بشأن المرأة الأجنبية
55	المبحث الثالث: حظر الزواج بالأجنبيات
59	المبحث الرابع: زيجات لعظام من بني إسرائيل بغير اليهوديات
63	المبحث الخامس: مناقشة مقولة صفاء/خلوص بني إسرائيل
67	خاتمة
71	لائحة المصادر والمراجع



تم الطبع بمطابع أفريقيا الشرق 2014  
159 مكرر، شارع يعقوب المنصور، الدار البيضاء  
الهاتف: 0522 25 98 13 / 0522 25 95 04  
الفاكس: 0522 44 00 80 / 0522 25 29 20  
مكتب التصنيف الفني 39، زنقة علي بن أبي طالب  
الهاتف: 0522 29 67 53 / 54  
الفاكس: 05 22 48 38 72  
البريد الإلكتروني: E.mail : africorient@yahoo.fr  
www.afrique-orient.com  
الدار البيضاء

# الزواج بالأجنبيات في الخطاب الديني اليهودي

عزيزي القارئ، في هذا الكتاب تجد ما يدلك على نظرة اليهود الجمعية إلى الآخر، وبخاصة ما تعلق منها بالآخر الصهر. وهي نظرة مشكّلة ومعقدة؛ يتجاوز فيها الحيف كما الإنصاف، الحيف الناهض على تجربة اليهود في التاريخ، والإنصاف الذي يعضده بعض الحق الدال على الله في الدين اليهودي، والذي نتصور أن يد الحاخامات وكتبة التوراة لم تطله بالتغيير والتلبيس.

وقد حاولنا أن نستل هذه النظرة من العهد القديم بوصفه نصا مركزيا ومؤسسا من غير تقويل منا إياه أو تقول عليه، بما يجعل هذا الكتاب الذي بين يديك مقاربة جادة وجديدة تقطع مع الصور النمطية التي رسمتها الذاكرة الجمعية للمسلمين عن اليهود، وتسعى إلى بناء صور بديلة جديدة ومنصفة.



Frederick Arthur Brigdman  
(1847 – 1928)  
Femmes dans un intérieur  
oriental

ISBN 9981-25-928-7



بسم الله الرحمن الرحيم

تم تحميل الملف من

## مكتبة المهتدين الإسلامية لمقارنة الأديان

The Guided Islamic Library for Comparative Religion

<http://kotob.has.it>

<http://www.al-maktabeh.com>



مكتبة إسلامية مختصة بكتب الاستشراق والتنصير  
ومقارنة الأديان.

PDF books about Islam, Christianity, Judaism,  
Orientalism & Comparative Religion.

لا تنسونا من صالح الدعاء

**Make Du'a for us.**